

Betoni 91. vuosikerta – volume
Ilmestyy 4 kertaa vuodessa
Tilaushinta 54 euroa
Irtonumero 13,50 euroa
Painos 15 200 kpl
ISSN-L 1235-2136
ISSN 1235-2136 (painettu)
ISSN 2323-1262 (verkkójulkaisu)
Aikakauslehtien Liiton jäsen

Toimitus – Editorial Staff
Päätoimittaja – Editor in chief
Maritta Koivisto, arkkitehti SAFA
Taitto – Layout
Cleo Bade
Maritta Koivisto

Käännökset – Translations
Tiina Hiljanen

Tilaukset, osoitteenmuutokset:
betoni@betoni.com
BY-, BLY-, RIA-, RIL-, RKL-, RTY-,
SAFA-, VYRA-, Ornamo, MARK-,
MAS-, -jäsenet omiin järjestöihinsä

Julkaisija ja kustantaja – Publisher
Betoniteollisuus ry –
Association of Concrete Industry
in Finland
PL 381, Eteläranta 10, 10 krs.
00130 Helsinki, Finland
tel. +358 (0)9 12 991
www.betoni.com

Toimitusneuvosto – Editorial board
RI Petri Kähkönen
DI Ari Mantila
TkT Jussi Mattila
RI Kimmo Sandberg
Arkkitehti SAFA Hannu Tikka
DI Juha Valjus
DI Mirva Vuori
DI Pekka Vuorinen

Ilmoitukset – Advertising Manager
Nina Loivalo
tel. +358 50 368 9072
nina.loivalo@rakennusteollisuus.fi
Ilmoitukset:
betoni@betoni.com

Kirjapaino – Printers
Punamusta, Joensuu

Kansi – Cover
Tikkurilan kirkko. Arkkitehtitoimisto
OOPEAA. 2021.
Kuva: Tuomas Uusheimo.

Jussi Mattila	Pääkirjoitus – Ohjaako vähähiilisyys tavoite rakentamista viisaasti?	11
	<i>Preface – Do decarbonisation targets steer building wisely?</i>	
OOPEAA & Maritta Koivisto	Kaupunkilaisten uusi kohtamispaikka Tikkurilan kirkko	12
	<i>Tikkurila Church and Housing</i>	
Tarja Nurmi & Maritta Koivisto	Kuopion uusi museo on valkoisin pliseerauksin hunnutettu betonilaatikko	28
	<i>Kuopio museum – renovation and extension</i>	
Tarja Nurmi	Kapeaan rakoon, loistokkaasti ja sopivin ulokkein	42
	Link – asuintalo Berliinissä	
	<i>Link – apartment building in Berlin</i>	
Akseli Leinonen & Pertti Kukkonen	Lahti sai betonisen ”Kylän Portin”	52
	<i>”Village Gate” in concrete erected in Lahti</i>	
Julkisivuyhdistys ry.	Ensimmäinen palkinto ehdotukselle ”Ikimänty” Kerrostalon korjauksen ideakilpailussa 2020. – Miten lähiötalon julkisivu voisi uudistua?	56
	<i>Annual competition for ideas related to renovation of suburban building</i>	
Vesa Tompuri	Vt 12:n tunnelit ideoitiin työmaan ja maiseman ehdoilla	62
	<i>Implementation of tunnels on trunk road 12 dictated by worksite and landscape conditions</i>	
Timo Rautanen	Käytännön kokemuksia eristerappausten toimivuudesta	70
Pentti Lumme, Max Vuorio & Ilari Roihuvuo	Betoniset puhdasvalupinnat ja -lattiat	76
Jarno Hovi & Juha Heinämäki	Työmaan olosuhdetiedon hyödyntäminen pinnoitettavuuspäätöksissä	84
	<i>Decisions on flooring readiness affected by building site conditions data</i>	
Jukka Haavisto & Anssi Laaksonen	Uutta tietoa raudoitusten limijatkosten lujuudesta ja muodonmuutoskyvystä	92
	<i>Summary in English</i>	
Olli Asp	Paaluinfo 1-2021 – RT:n teräsbetonipaalut: Täydentäviä ohjeita teräsbetonipaalutuksen suunnitteluun ja toteutukseen	100
Sirkka Saarinen	Henkilökuvassa Timo Suutarinen	104
Auli Lastunen	Kolumni – Hyvin suunniteltu on kokonaan aloittamatta	107
Betoniteollisuus ry	Suomalaisten betonituotteiden keskimääräiset kasvihuonepäästöt selvitetty	108
Pentti Lumme	BY40 Betonirakenteiden pinnat / luokitusohjeet 2021 on julkaistu	110
	Betonialan uutisia, julkaisuja, kursseja	112
	Betoniteollisuus ry:n jäsenyritysten tuote- ja valmistajatietoja	114



12 Tikkurilan kirkko



28 Kuopion museo



52 ”Kylän Portti” Lahdessa